

Megjelenik szombaton délelőtt.
Előfizetési díjak:
Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P
Kéziratokat nem adunk vissza
Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza
Telefonszám: 22.09
Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillér
Felelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Kormányzóhelyettes

A képviselőház által elfogadott kormányzóhelyettesi törvényjavaslatban a magyar társadalom az előrelátó, magasrendű államvezetést jobban megnyilatkozását látja, amelynek segítségével az államfői jogkör gyakorlásának folytonosságáról történik gondoskodás.

Mikor nehéz próbatételek elé került a magyar sors, a nemzet vezetői az ősi államalkotó művészet helyes ösztönével találtak rá a kormányzó intézményre, amely a legválságosabb időkön mindig keresztülsegítette a magyarságot. Három nagy kormányzó nevét jegyezte fel a magyar történelem. Hunyadi Jánosét, aki négyszáz éve tartoztatja fel az országot fenyegető ozmán veszélyt, Kossuth Lajosét, aki a nemzeti szabadság, függetlenség hősi harcára állította csatasorba a magyarságot, s Horthy Miklósét, aki a trianoni bukás és forradalmi öröklet örvényéből vezette ki népét és mentette meg a magyarság létét és a számára megadott és időszakonként kiterjesztett jogkörével élve, a magyarságot a felébredés, az országot a négyszeres területgyarapodás útjára vezette.

A Gondviselés bizonyára még igen sokáig tisztelben az ország élén tartja meg a kormányzót. Emberi személy azonban nem lehet mentes betegségtől, amely betegséget követő pihenés és egyéb akadályoztatás révén az államfőt elvonhatja teendőitől. A törvényhozás tehát akként kell, hogy gondoskodjék helyettesítéséről, hogy az államfő helyettese már rendelkezésre álljon, tisztessége, hatásköre szabályozva legyen, amikor arra szükség van.

Egyfelől a nemzeti érdekek, másfelől a Horthy Miklós fenékelt személyét övező köztiszteltettség parancsát követve a magyar kormány, amikor úgy alkotta meg a helyettesítésről szóló javaslatot, hogy elsősorban a kormányzóknak adott jogot a helyettes kijelölésére.

Most, amikor egy világháború tüzei lobognak a határokon túl, az élet meggyorsult tempója szüntelen cselekvést, sokszor pillanatnyi helyzetekből adódó nagy elhatározásokat követel az államvezetéstől. A nemzet számára tehát nagy megnyugvás a kormányzóhelyettesítésről szóló törvény, amely minden tekintetben alkalmas arra, hogy megkímélje a magyarságot válságos pillanatoktól, kritikus helyzetektől és biztosítsa az államvezetés folyamatosságát.

Ez a törvény a végső biztosíték arra nézve, hogy a magyarság mindenképpen és minden körülmények között megőrizhesse rendjét és nemzeti egységét.

Kinevezések innen-onnan

A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter Fáy Marianne okleveles középiskolai tanárt, dr. Fáy Ödön vármegyei aljegyző nővérét állami gimnáziumi helyettes tanárrá kinevezte.

A belügyminiszter Velky Jenő ricsei lakost m. kir. rendőrségi detektívgyakornokká kinevezte.

A Közművek új irodafőnöke

A Sátoraljaujhely városi Közművek Bizottsága szombaton délelőtt Gombos Ernő eddigi könyvelőt választotta meg egyhangulag a Közművek új irodafőnökévé és főkönyvelőjévé.

Gombos Ernő személyében egy kiválóan lelkiismeretes és tetterős kipróbált tisztviselő vette át a Közművek irodájának felelősségteljes vezetését.

Bárczay János államtitkár az ujhelyi szőlőmunkás iskola megnyitására

A sátoraljaujhelyi szőlőmunkásképző iskola március 1-én nyílik meg a Szárhegyi állami telepen.

A tanfolyamra, mely internátusi elhelyezéssel 9 hónapig tart, 45-en jelentkeztek, akik közül azonban csak a legalkalmasabbnak látszókat tudták felvenni a 15 betölthető helyre. Október

hó végére tehát 15 képesített vincellérel lesz gazdagabb a tokajhegylajai szőlőgazdálkodás.

Értesülünk szerint a tanfolyam ünnepélyes megnyitására Bárczay János földművelésügyi államtitkár is meg fog jelenni, hogy ezzel is kifejezést adjon a legelső ilyen tanfolyam jelentőségének.

A vármegyei tűzoltó gyűlés

Zemplénvármegye Tűzoltó Szövetsége vasárnap délelőtt tartotta meg rendes közgyűléstét feltűnően nagy és dívendetes érdeklődés mellett.

A közgyűlést Bornemisza Miklós alispán elnök nyitotta meg, aki megnyitó beszédében rámutatott arra, hogy a vármegye tűzrendészeti viszonyaiban dívendetes fejlődési folyamat állapítható meg.

A vármegye 1941. évi tűzrendészeti állapotáról dr. Dobay Béla vármegyei tűzrendészeti felügyelő terjesztett elő igen tartalmas és érdekes jelentést. A jelentésből kitűnt, hogy a vármegye területén az 1941. évben összesen 181 tüzeset fordult elő, Sátoraljaujhely városban 39, a többi pedig vidéken. Érdekes, hogy a tűz keletkezésének oka 19 esetben gyújtogatás, 10 esetben öngyújtás, 10 esetben gyermekek játéka gyújtásával, 17 esetben villámcsapás, 27 esetben kéményből kipattant szikra, 2 esetben kályhából kiesett parázs, 6 esetben szabálytalan építkezés, 19 esetben

kéményhiba és 49 esetben gondatlanság volt. A tüzesetek által okozott összes kár 188.000 P volt, melyből biztosítás útján 140.000 P térült meg. A tűzoltóságok fejlődése következtében a kárösszeg az előző évekhez képest nagymértékben csökkent.

Elhatározta a közgyűlés, hogy a Nagykároly megyei város tűzoltóságának adományozott lobogót küldöttségileg fogja átadni. Vilkovszky Kálmán szövetségi ellenőr emlékének egy percig néma felállással hódolt a közgyűlés.

Ezután a szövetség titkárává újból Eszrényi Zoltánt, pénztárnokává Prok Istvánt és ellenőrévé Ladomérszky Miklóst választották meg egyhangulag.

Az 1912. évben megállapított alapszabályokat megfelelően módosították és végül kihirdették, hogy Bornemisza Miklós alispán 5 éves, Olchváry Dezső tűzrendészeti felügyelő 5 éves és Eszrényi Zoltán titkár 10 éves szolgálati érmeiket kaptak.

Március 15-ig le kell szerződni a mezőgazdaságban

A termelés folytonosságáról gondoskodik számos törvény és törvényerejű rendelet, amelyet a kormány a honvédelmi törvényben nyert felhatalmazás alapján bocsát ki. Ide tartozik a napokban megjelent az a rendelet is, mely a mezőgazdasági munkaszerződések megkötésének biztosításáról szól.

A rendelet előírja, hogy aki március 15-ig munkára le nem szerződött súlyos elzárás terhe mellett köteles a helybeli gazdasági munkaközvetítő hivatalnál március 31-ig jelentkezni. Itt azután

munkahelyet jelölnek ki számára. Ha a munkahelyet alapos ok nélkül az illető el nem fogadná, akkor honvédelmi munkakötelezettként minden további nélkül a közigazgatási hatóság gazdasági munkák végzésére kirendelheti. Súlyosabb esetben a vonakodót katonai munkatáborba is lehet szállítani.

Meg vagyunk győződve arról, hogy a magyar gazdánép — akár munkaadóról, akár munkásról van szó — mint eddig, ezután is hiven fogja teljesíteni nemzetfenntartó kötelességét.

Nagy sikerrel zárult az ujhelyi szőlőgazda tanfolyam

Megirtuk annak idején, hogy a földművelésügyi miniszter Sátoraljaujhelyen 5 hetes szőlőgazdasági tanfolyamot engedélyezett. E tanfolyam január első napjaiban kezdődött s arra 43 hallgató jelentkezett, kik közül a távolabb lakók a gyakrabban megismétlődő s több napig tartó hóviharak miatt elmaradtak, de 36 hallgató a zord idő ellenére is kitartott s a február 7-én megtartott záróvizsgán bizonyítványt kapott.

A záróvizsgán a miniszter felkérésére parnói Molnár Béla a tokajhegylajai hegyközségi tanács elnöke elnököl s azon megjelent dr. Fáy István főispán, akitől megszoktuk már, hogy minden gazdaérdeket szolgáló megmozdulást őszinte és jóakaratu érdeklődéssel kísért és támogat s aki a hegyközségi tanács felkérésére Tokajhegylajai életbevágó kérdéseinek elintézésében már annyiszor döntő befolyást gyakorolt. Jelen voltak még a vizsgán Homér Gyula rk. plébános, dr. Váró Indár polgármester, vitéz

Lehoczky Lajos fűszolgabíró, vitéz Szász Ferenc alezredek, szőlőbirtokos és sokan mások.

A tanfolyamon a szőlészeti, borászati és gyümölcsészeti anyagot Szilágyi Dezső szőlészeti kerületi felügyelő, tanfolyamvezető, az általános gazdasági ismereteket Engelberth Rezső tanácsai titkár adta elő. A hallgatók a tanfolyamon nemcsak elméleti, hanem a lehetőségekhez mérten gyakorlati képzésben is részesültek, ami a teljesen szakszerű feleletekből is meg volt állapítható.

Amin az alábbi névsorból is kitűnik, a tanfolyamon résztvevő hölgyek és férfiak, szőlőbirtokosok és szőlőmunkások, főiskolát végzettek és elemi iskolai végzettségűek egymás mellett jól megértették, a legnagyobb tudásszomjjal hallgatták az előadásokat, szaporították ismereteiket s végezték a részükre kijelölt pincemunkát, ezzel is kifejezésre juttatták hálájukat mindazok iránt, kik-

nek bármilyen részük volt a tanfolyam megrendezésében.

A tanfolyam a polgármester által rendelkezésre bocsátott városi kereskedelmi középiskolában volt megtartva.

A téli szőlőgazdasági tanfolyamon bizonyítványt kaptak: dr. Görgey László, Ringthaler Magda, Mauks Julia, Rigó Anna, Varga Imre, Köveshegyi Jenő, Böröcz Gyula, dr. Azary-Prihoda Lászlóné, Petrasovszky Emánuelné, Petrasovszky Pál, Boros Alajosné, Boros Alajos, Páles Sándor, Ginovszky Jenő, Rózsashegyi József, vitéz Bodrogyi Ede, György-Kosztik Pál, Boós Sándor, Hriskó József, Juhász Mihály, ifj. Tóth Ferenc, Laczkó Mihály, Bujdosó Sándor, Markovics István, Blanár Béla, Bodák József, Zimonyi József, Kapéri István, Derla István, Tomka György, Tomcsik András, Varannai Andor, Szabó János, Várhegyi György, Szász Sándor, Esztergomi Jenő.

Hallamasek Rezső alezredek búcsúja

Február 3-án bensőséges estebéd keretében búcsúztatta el a város katonai társadalmát a nyugalomba vonuló Hallamasek Rezső m. kir. alezredek, városi és járási leventeparancsnokot, a város volt állomásparancsnokát, aki súlyos világháborús sérülései ellenére is nagy buzgalommal és gerinces magatartással lényegesen fejlesztette az ujhelyi és ujhelykörnyéki leventeéletet. A búcsúvacsorán vitéz Vitányi Dezső alezredek, vitézi székkapitány méltatta a távozó érdemeit és búcsúztatta őt meleg szavakkal a helyőrség tisztikara nevében. Hallamasek Rezső alezredek Budapestre költözött.

Az ujhelyi Légoltalmi Liga közgyűlése

A Légoltalmi Liga sátoraljaujhelyi csoportja rendes évi közgyűlést február 15-én a Városi Mozgósínházban délelőtt 11 órakor tartja meg. Határozatképtelenség esetén a megjelentek számára való tekintet nélkül a közgyűlést február 22-én tartják meg.

A vármegye életéből

Ez aztán oltási eredmény!

A közigazgatási bizottságnak dr. Fáy István főispán elnöke alatt hétfőn megtartott ülésében részletesen beszámolt a th. főállatorvos a sertéspestis elleni szimultán oltások óriási hatásáról. Az 1941. évben kétszer annyi sertést oltottak be, mint az 1940. évben. Ennek köszönhető, hogy az 1941. évben 324 darab sertés hullott el, míg ezzel szemben két évvel ezelőtt még 1753 drb. A vézmentes udvarokban, ahol oltás történt 0.09, a fertőzött udvarokban pedig 2.2 százalék elhullás volt. Azokban az udvarokban ellenben, ahol nem oltották be a sertéseket, az elhullások 48 százalékot tettek ki. Tehát az oltás a sertésállománynak legkevesebb 98 százalékát biztosan megmenti.

A gazdasági felügyelő jelentése szerint a vetőmagvak kiosztása folyik.

Uj sorrend: sör, pálinka — bor

A szőlészeti felügyelő jelentése szerint a szőlők a hótakaró alatt általában jól telelnek. A magas borárak miatt a Hegyalján is csökkent a borfogyasztás. Az emberek inkább sört, vagy pálinkát fogyasztanak.

A kisgyűlés jóváhagyta Ujhely város képviselőtestületének a köztisztasági vállalat házikézelésbe való vételére és a városgazdai állás szervezése ügyében hozott határozatait. A szerencsi Fáy András Társaság részére 50 pengőt szavaztak meg. A sátoraljaujhelyi utcanevekről kapcsolatban a kisgyűlés a Kazinczy-utca és a Tűzoltó-tér nevének fenntartása érdekében nyilatkozott meg.

Sátoraljaujhely az utca-nevek tükrében

(Három közlemény) írta Ambrózy Ágoston.

I.

A mi fáradhatatlan polgármesterünk tölem is kért ötletet őszi találkozásunk alkalmával az utca átnevezések dolgában. Bár talán kissé elkéstem vele, igyekeztem itt jobban összefogni akkori pár futólagos megjegyzésemet.

Az ügy megítélésém szerint éppen olyan fontos, mint amennyire elhanyagolt a legtöbb vidéki városban. Az utcák és terek neveiben kell elsősorban felgyujtani a genius loci-t, azoknak kell sugározniuk a város történelmét és hagyományait. Az elnevezések és átnevezések kérdéseinek körültekintő mérlegelésére külön bizottságot kellene kiküldeni, mint ahogy nagy városokban iktatja utcarendezési ügyeknek állandó bizottságuk van.

Ebben a közleményben különböző elnevezési ötleteket vetek fel. Lehet, hogy lesz köztük már megvalósított, tehát tárgytalan is. A másodikban öt konkrét javaslatot teszek. A harmadikban hájjelezésekre vonatkozó utca-esztétikai megjegyzéseket mondok el.

A Szabadság-tér ezelőtt Hecské volt. Ez a név pedig a Rákóczi-időkre utal: Komáromi János kuruckori regényeiben Esze Tamás meztitlábainak egyik táborhelyeként szerepel. Barátságosnak meg a klastrom környékét hívták abban az időben, amikor a klastromban pálosok laktak. Ezt a két történelmi nevet talán oly formában lehetne fentartani, hogy a két hely környékén legalább egy-egy közt neveznének el róluk: *Hecské köz*, *Barátságos-köz*.

Az Árpád-utcát visszakeresztelném *Palotás-utcának*, amely név a városnak bizonyára azon korszakára utal, amikor ott volt a legszebb épület. Az ezen utcának körülbelül folytatását képező utcát a régi néven *Cigánysor*-nak nevezném el ismét utca helyett. *Cerkó köz*-nek nevezném el az Erzsébet királyné utcájából a gör. kath. templom mögé nyúló köz. Ugyane vidéken egy *Pótra*-és egy *Torzás-köz* is elneveznék, hogy ezek az ott termelt szavak, ha talán jelentésüket pontosan nem is tudjuk, feledésbe ne menjenek. A Boglyoska-utcát *Baglyoska-utca*-ra helyesbítésem, mert ez a régebbi név és mert valószínű is, hogy azon a sziklás talajú helyen inkább baglyok, mint boglyák voltak.

A *Tüzoltó-tér* elnevezés is elég mohos ahhoz, hogy el ne ejtsük; melleleg szólva, a tornyát valahogy a Rozsnyóé-hoz hasonlóan úgy kellene kiépíteni, hogy a szírnájával együtt az örökös biztonság érzését sugározza a város felé.

Az Erzsébet királyné utcájából a Kossuth házig vivő utat *Kossuth János ut*-jának nevezném el, hálából Zemplénvármegye pompásan megírt vörös-krónikájáért. A hegyek aljában adnék egy utcát *Pálffy János*-nak is, a 48-as törvényhozás jegyzőjének, aki sátoraljaujhelyi elvonultságában írta meg most kiadott kitűnő emlékiratait.

A Rákóczi fejedelem ujhelyi bujdosásáról szóló legenda megörökítéseül a Szárhegy völgyében levő Popelyák-ház körüli erdőrészt *Bujdosó*-nak nevezném el. A Zsolyomkán sokat festegetett *Boruth Andor* nagyevű festőnk, akinek annál is inkább adnék ott egy utcát, hogy így szlovák területen való lakása dacára hozzánk való tartozása minél jobban kifejezésre jusson. *Sébők Sárinak*, az Operaház kitűnő művésznőjének kinek családja egyik legrégebbi szőlőtermelője Tokaj-Hegyaljának és aki ma is minden szabadidejét szárhegyi nyaralójában tölti, azon a környéken adnék egy utcát. Az Adalékok *Donghó Gy.*

5/1942. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Füstös János végrehajtó javára 820 P tőke és jár. kielégítésére felülfoglalt és 3210 P-re becsült ingóságokat u. m. tehének, tinók és borjúkat Bolyban 1942. évi március hó 6-ik napján délelőtt 10 órakor el fogom árverezni. Királyhelmece, 1942. február 2.

Udvarhelyi Béla sk. bírósági végrehajtó.

2448

Gézdiának a Levéltártól nem messzire eső Kisfaludy- vagy más közeli utcát adnám át. Azon a vidéken adnék utcát a városépítő *Hornyay Bélának* is. A Diana-fürdőn végigmenő fasort *Gróf Széchenyi Wolkenstein Ernőné-sétány*-nak nevezném el: tudjuk, hogy a grófné mily nagy jótévedője volt főként a nagyháboru alatt Zemplénvármegyének és azt is tudjuk róla, hogy szaktekintély a pomológiaiában, akinek e tárgyú könyvét

a Tudományos Akadémia adta ki. A Városházával szemben kezdődő utcát, amely most tudtommal éppen *Széchenyi grófnéról* elnevezve, *Chyzer Kornél utcának* keresztelném át, városunk egykori tudós főorvosáról. Chyzernek különben sok tudós vendége is járt annak idején megyénkben és városunkban, akik hegyeink állatvilágát tanulmányozták, de leggyakoribb vendége a később világhíressé lett ujguineai utazó, *Biró Lajos* volt, akiről illő volna elnevezni egyik legszebb hegyi utunkat. A Zárda-utcát a *Carolineum-zárda* alapítójáról *Herceg Brezenheim Carolina-utca*-nak nevezném el. (Folytatjuk)

Kotrógéppel bővítik a Ronyvát

A Ronyvai Armentesítő Társulat elnöke, dr. báró Waldbott Frigyes az elmúlt napokban tárgyalásokat folytatott a földmivélségi miniszteriumban a Ronyva szabályozásának meggyorsítása érdekében.

Értesülésünk szerint a tárgyalások teljes sikerrel jártak és kora tavasszal

már nagy erővel megkezdik Ujhely határában a Ronyva tisztítását és szabályozását. A mederbővítésre egy hatalmas dunai kotrógépet küldenek le Ujhelybe, azonkívül a szabályozási munkákhoz a rendes munkások mellé egy egész zsidó munkaszolgálatos zászlóaljat rendelnek ki.

Rendkívüli háborús családi segélyek

A honvédelmi miniszter pénzbeli támogatásra igényjogosultnak mondta ki annak a nős (családos) katonának legközelebbi hozzátartozóit (feleségét és gyermekeit), akiket bevonulását megelőzőleg eltartott abban az esetben is, ha családi segélyben bármely törvényes okból (pl. házasságkötés időpontja) eddig nem részesült annak ellenére, hogy családjának rászorultsága egyébként megállapítható lett volna. A pénzbeli támogatás további feltétele, hogy az illető honvéd nem hivatásos katonai állományban rendfokozat nélküli vagy

valóságos szakaszvezetői rendfokozatnál nem magasabb rendfokozatu legyen és 1941. július 1-e után az országhatáron túl teljesítsen vagy teljesített katonai szolgálatot.

A pénzbeli támogatás a rendkívüli családi segély összegével azonos, Folyósítása is ugyanugy történik. Azoknak pedig, akik eddig rendes családi segélyt kaptak s a jelen rendelet alkalmazható rájuk, a most megállapított magasabb pénzbeli támogatást kell folyósítani, sőt a különbözetet 1941. július 1-ig visszamenőleg meg kell adni.

Internáltak egy kapzsi boltkezelőt!

A keresztény kereskedelemről is ki kell irtani a zsidószellemet

A sárospataki járás főszolgabírája Brogyánszki Lajos 37 éves tiszakarádi szövetkezeti boltkezelőt internálását azonnali hatállyal elrendelte.

Megállapítást nyert ugyanis, hogy a kedvezményes áron kiutalt és a szegényebb népréteg között kiosztott utalvány alapján Brogyánszki Lajos és nővére, mint a tiszakarádi szövetkezet boltkezelői az akciós kelmé kimérése alkalmával kb. 100 egyént károsítottak meg azáltal, hogy a személynként 4—25 cm.-rel kevesebb anyagot mértek a kiutalt és kifizetett mennyiségnél.

De nemcsak az akciós textilárak kiszolgáltatásánál károsították meg a fogyasztó közönséget, hanem a hatósági zsirt is magasabb áron hozták forgalomba a megállapított árnál.

Brogyánszki Lajos még az üzleti tanulókat is arra ösztönözte, hogy mindenből kevesebbet mérjenek, tehát alkalmazottait is bűnre csábította.

A főszolgabíró erélyes intézkedése tehát példát statuál. A keresztény kereskedelemnek is érdeke, hogy a közellátás vámszedői s az oda nem való egyének elhulljanak.

Mécs László a leventék között

A királyhelmecei levente-élet nagy fejlődése

Február 7-én a királyhelmecei levente egyesület a leventeintézmény husz éves fennállásának alkalmából ünnepélyt rendezett a gyönyörűen felszított királyhelmecei kulturházban.

Este nyolc órára a terem zsúfolásig megtelt. A közönség élén ott láttuk Radácsy György főszolgabírót, Kovács István m. kir. hadnagy, járási levente-parancsnokot, Mécs Lászlót, Virágh Béla orsz. gyűl. képviselőt és a járás jegyző karát. Az ünnepségen a járás társadalmának minden rétege részt vett. Méltó

feltűnést keltett a megjelentek szép magyáros öltözte.

A Himnusz eléneklése után *Dorony István* m. kir. zászlós, levente-körzetparancsnok ünnepi beszédben méltatta a leventeintézményt, annak munkáját és jelentőségét.

Pálkás József kirosvágyi állami tanító, levente főoktató kellemes hangon, nagy sikerrel énekelte tangóharmonika kísérettel a „Pannika” és „Kivül a kaszányán...” c. katonadalokat.

Az ünnepély fénypontjai *Mécs László*-

Hirdetmény.

Alulírott Pénzügyi Központ, mint a „Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár kényszerfelszámolás alatt” cég részére a sátoraljaujhelyi kir. Törvényszék 1940. Ct. 3/68. számú végzésével kirendelt kényszerfelszámoló tömegre vonatkozó, 1941. december 31. napján lezárt számadást a hitelezőbizottság tagjánál, dr. Berey Miklós ügyvéd urnál Sátoraljaujhely, a hirdetmény megjelenésétől számított 15 nap alatt megtekinthetik és észrevételeiket ugyanott írásban megtehetik.

Budapest, 1942. évi február hó 7.

2451

Pénzügyi Központ.



nak a közönség lelkes tetszésnyilvánítása mellett előadott „Vád- és Védbeszéd”, „Szabó Pista édesanyja” és Vagyazz állásban” c. költeményei voltak.

Az ünnepély igen sikerült száma volt „A Levente” c. kétfelvonásos színmű előadása, melynek szereplői pompás játékkal kivívták a közönség elismerését.

Műsor után az igen nagyszámban összegyűlt társaságot a reggeli órákig két zenekar szórakoztatta.

A nagyszerű műsoros est tiszta jóvedelmét, — több mint 1000 pengőt, — a királyhelmecei levente egyesület fuvózenekarának felszerelésére fordítják.

Az ünnepély sikeres megszervezése és rendezése Bányai György és Berczik János levente főoktatók érdeme.

2 keresztény 18—20 éves

négy középszkolát végzett dolgozni szerető

kiszolgálólány alkalmazást kaphat

SZABÓ PÁL könyvkereskedőnél.

Tartsuk be a szabályokat!

Feldbrant Armin sátoraljaujhelyi autógumijavító 5 darab autógumit nem jelentett be és a be nem jelentett autógumikat elrejtette.

A sátoraljaujhelyi kapitányság büntető bírása ezért jogerősen 200 pengő pénzbüntetésre ítélte és az autógumik elkobzását és értékesítését rendelte el.

Ugyancsak a sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság rendőri büntető bírása 5 napi elzárásra büntette Nasztanovics Ferenc sátoraljaujhelyi kereskedőt, mert a tiltó rendelkezések ellenére két fiatal borjút vágott le.

Erdei faiskolánkban több ezer darab egyéves

Facsemete

eladó:

hazai kocsányos tölgy,
amerikai vörös tölgy,
hazai magas kőrís,
POPULUS ROBUSTA.

dr. br. Waldbott Frigyes
erdészete

Sátoraljaujhely

postafiók 81. 2323

MI

Kereng a hó a
Hajtokat látok
Vállamon puska
s egy régi dala

Térdemig ér a
s mint szán me
szökkenek egye
vidám vagyok é

Hempregőzésbe
de ur vagyok s
mi gyermeki és
Régen felnöttem
mennem.

Vadászcipő van
Gyilkolnom kell
Amott egy nyul
s bus vagyok n
könnyesepp gör

— Mécs

jubileuma.
sitette Bodrog
helmecei katól
Mécs László
plébánost, az
éves költői j
legszebb versé
átértetelt m
estet belépőd
Királyhelmece
részére.

— Athel
Nagy Sándor
rencsre, Paza
tort pedig K
helyettes lelki

— Esküv
nay László m
ruár 14-én es
vőjüket a gyó

— Az al
házmegye
Bálint Zoltán
lasztották.

— Halál
tinei dr. Zme
gesztelyi föld
évében hossz
Gyászolják ö
szül. Kóczán
és Zoltán fia
Február 6-án
sírjában he
nagy részvét

— Adom
biztos 15 kg.
a városi szeg

— Uj fo
igazságügyi
ványos és ifj.
gyalogos toka
altisztek csop
örökké kineze

— A Zem
zeti Kaszár
delelőtt 11 ó
mében tartja

— Halál
nyétni ref. eg
66. évében v

— A Sátor
kereskedés
sága a ke
lyammal
kedden délutá
Kath. Olvasók
zártkörű fars
tisztia jövedel
fordítják.

— A Lég
pataki hel
baton este fé
testület helyis
rendez. A pro
a Légoaltalmi
port elnöke.
Hlaty László

— A s
„beszerzőj
roszpataki lak
kozása abban
termelőktől,
fogyasztó lak
minden lehet
árdragítással
közszükséglet
diszkeresztény
ügyelet alá
szolgabíró.

— A Hla
roszpataki
gató szintárs
patak ra tette

MI UJSÁG?

Kereng a hó a szélben. Körvadászat. Hajtókat látok körben mintegy százat. Vállamon puska, lassan baktatok s egy régi dallamot dudolgotok.

Térdemig ér a puha szűzi hó s mint szán mellett poroszkáló csúró, szökkenek egyet, felkapom fejem, vidám vagyok és nem lelem helyem.

Hempregőzében lelném kedvem, de ur vagyok s ez mindent eltemet, mi gyermeki és pajkos lenne bennem: Régen felnőttem s tempósan kell mennem.

Vadászpő van rajtam, puska, kucsma: Gyilkolnom kell, szelidségemnek fuccs ma! Amott egy nyúl! Megcélozom, puskám dördül s bus vagyok már, szememből könnysepp gördül.

Árokszállás Zoltán

— **Mécs László 25 éves költői jubileuma.** Meleg ünnepségekben részesítette Bodrogköz közönsége a királyhalmeci katolikus kör irodalmi estélyén Mécs László királyhalmeci premontrai plébánost, az európai hírt papköltőt 25 éves költői jubileuma alkalmából, aki legszebb verseit adta elő nagyszertén átérzett művészettel. Másnap a Mécs-estét belépődíjak nélkül megismételték Királyhalmec szegénysorsu lakossága részére.

— **Áthelyezések.** Szederkényi Nagy Sándor ref. s. lelkipásztort Szerencsre, Pazar Andor ref. s. lelkipásztort pedig Keszyténbe helyezték át helyettes lelkipásztornak

— **Esküvő.** Bertha Kamilla és Kálnay László m. kir. rendőrfelügyelő február 14-én este 6 órakor tartják esküvőjüket a győri Székesegyházban.

— **Az alsózempléni ref. egyházmegye világi aljegyzőjévé** dr. Bálint Zoltán szerencsi ügyvédet választották.

— **Halálozás.** Domanoveci és lestinei dr. Zmeskal Zoltán kir. kamarás, gesztelyi földbirtokos életének 65-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Gyászolják özvegye Zmeskal Zoltánné, szül. Kóczán Mártha, valamint Miklós és Zoltán fiai kiterjedt rokonság élén. Február 6-án Gesztelyben a családi sírboltban helyezték örök nyugalomra nagy részvét mellett.

— **Adomány.** Veres János th. utbiztos 15 kg. csik-halat adományozott a városi szegények részére.

— **Uj fogházörök.** A m. kir. igazságügyminiszter Barta Antal igazolványos és ifj. Papp Sámuel volt honvédtiszt tokaji lakosokat a II. osztályu állítottak csoportjába letartóztató intézeti őrké kinevezte.

— **A Zemplénnvármegyei Nemzeti Kaszinó** február 15-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a Kaszinó nagyeremében tartja évi rendes közgyűlését.

— **Halálozás.** Gecse Lajos a keszytényi ref. egyház lelkipásztora életének 66. évében váratlanul elhunyt.

— **A Sátoraljaujhelyi városi kereskedelmi középiskola ifjusága a keresk. női szaktanfolyammal karöltve** február 17-én, kedden délután 5 órai kezdettel a Róm. Káth. Olvasókör nagyeremében szigoruan zárkórú farsangi délutánt rendez. A tiszta jövedelmét a Vöröskereszt céljaira fordítják.

— **A Légoltalmi Liga sárospataki helyi csoportja** ma, szombaton este fél 8 órai kezdettel az Ipartestület helyiségében műsoros táncestélyt rendez. A prólogot előadja Boda Béláné, a Légoltalmi Liga sárospataki női csoport elnöke. A Gyergyói bál c. operettet Hlatky László színtársulata mutatja be.

— **A sárospataki zsidóság „beszerzője”** volt Angel András sárospataki lakos, akinek egyedüli foglalkozása abban állott, hogy a keresztény termelőktől, kereskedőktől, sőt még a fogyasztó lakosságtól is összevásárolt minden lehető élelmiszert s rendszeres árdragítással látta el a pataki zsidóságot közszükségleti cikkekkel. A sajnálatos diszkresztányt közérdekből rendőri felügyelet alá helyezte a sárospataki főszolgabíró.

— **A Hlatky színtársulat Sárospatakon.** Hlatky László színgazgató színtársulata Szerencsről Sárospatak ra tette át működési helyét.

— **Árdragítási ítéletek.** A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék uzorabírósa 9 árdragítási ügyben hozott jogerős ítéletet. Többek között Máthé Zsuzsanna vándorkereskedőt büntette meg az uzorabírósa azért, mert Sárospatakon 2 abroszért és 12 szalvétáért 140 pengőt követelt és fogadott el, holott szakértői becslés szerint körülbelül 80 pengő értékűek voltak az eladott holmik. Ezért az uzorabírósa 3 heti fogházbüntetésre ítélte Máthé Zsuzsannát.

— **Az újhelyi színtársulat kassai sikere.** Vitéz Tolnay Andor színgazgató társulata Kassán nagy sikerrel mutatta be a Fityfirity című operettet. Nagy sikert aratott Patkós Irma vendégfellépte és szépen játszottak többek között a társulatban Bodnár Mici, valamint Mikey Lili. A színtársulat, mely meghaladja a vidéki átlagot, június elején Sátoraljaujhelyben fog hat hétig vendégszerepeln.

— **A mikóházi Mansz segélyakciója.** A mikóházi Mansz csoport február 8-án jól sikerült összejövetelt tartott, melynek jövedelméből ruhaneműt vásárolt és azt 14 sokgyermekes és szegény család között február 15-én a mikóházi népházban ünnepélyes keretek között osztja szét.

— **Áruhalmozásért — internálás.** A sárospataki főszolgabíró Guttman Salamon 29 éves tolvai lakos internálását azonnali hatállyal elrendelte, mert lakásának pincéjében 12 fél kilogramm mosószáppant ásvott el, hogy azzal később üzérkedhessen. Az áruhalmozás tehát egyre veszélyesebb foglalkozás kezd lenni.

— **A nagytárkányi leventék pompás színelőadást** rendeztek. Színe került „Bíró uram újra nőül”. A darabot Tárkányi József ig. tanító, levente főoktató rendezte.

Kifolyt a buza az alsómihályi hóember gyomrából

Érdekes élményben volt része az Alsómihályi községben működő beszerző osztagnak. Amint bemennek az egyik udvarra, egy óriási hóemberrel találkoznak. Amint elhaladtak mellette, egyik hivatalos közeg megáll és nézi, aztán odaszól a többinek: „Istenuccse, olyan mint egy pupos bolsevik, mindjárt beleszurok”. Meg is tette a többiek nevetése közben. És ime, az ejtett sebből nem vér, hanem szép aranysemű buza folyt a fehér hóra.

Felsőregmecen pedig az történt, hogy

— **A Bodrogba ölte magát egy fiatalember.** Nagy részvét mellett temették el Tokajban Radlánszky István 20 éves mészáros tanoncot, aki súlyos betegsége miatt a befagyott Bodrogon vágott halászlékbe ugrott.

— **A Stosz műsoros táncestje.** A Segédhivatali Tisztviselők Országos Szövetségének sátoraljaujhelyi csoportja szombaton a Róm. kath. Olvasókörben rendezte meg első műsoros táncösszejövetelét nagy sikerrel. A műsor első számaként a zenekar játszott, majd Balogh Gábor szavalta el hatásonosan a Magyar Miatyánk c. verset. A „Kívül a kaszárnyán” c. világhírű német dalt Zimmermann Dóra énekelte igen nagy sikerrel. Tánc közben a Panni c. dalt is meleg tetszés mellett adta elő. Az aranyvégű cigaretta c. dalt Balogh Gábor énekelte nagy sikerrel. Az ügyvédbojtár c. egyfelvonásos vígjátékban Balogh Margitka jeleskedett. A közönség lelkesen tapsolta meg Duka Imrét is, aki mint konferansz és mint „Ibolya ur” is sok tapsot kapott. A segédhivatali tisztviselők első újhelyi összejövetelének tiszta jövedelmét a harctéren küzdő honvédeknek ajánlotta fel a rendezőség.

— **A Szociális Missziótársulat helyi szervezete** szegényei felruházására február 14-én este 6 órai kezdettel a Vigadó éttermében műsoros délutánt rendez. Beléptidij 1 pengő.

— **Muráti Lili és Latabár Kálmán táncleckét** ad a Congából a Színházi Magazin új számában. — Bajor Giziről, Máray Sándorról és Németh Lászlóról nyilatkozik Németh Antal.



— **A Mansz február 3-iki II. népművészeti vásárán befolyt készpénz adományok.** Dömötör László „Hangya” elnök 100 P, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné 25 P, Baross Szövetség, Saujhely, Elnökök felszólítására 121 P, Nemes Géza, cukorgyári igazgató 20 P, özv. Mészáros Jánosné, Nagybáry 8 P, összesen 274 P. A természetbeni adományokat következő számunkban közöljük.

— **Műsorváltozás a Máv-Sac sportestélyén.** A Máv-Sac ma, szombaton este 8 órai kezdettel rendezi meg a Gyártelepen levő Tulipán klubhelyiségében nagyszabású táncos egybekötött sportestélyt. A műsorban azonban némi változás történt, mert Koss T. Zsigmond monológia helyett dr. Fűvessy Attila, a főiskolás célilövő sport egyik vezetője tart előadást a célilövő sportról, mint a legfontosabb sportról. A műsor többi száma változatlan. Az előadáson a Máv-Sac jazz zenekara fog játszani Balogh Gábor irányításával.

— **Prémek vásárlására jogositott újhelyi szücsök.** A fényüzési célra szolgáló szörmés bárány és juh-bőrök a bőripari bizottság engedélye nélkül csupán olyan iparosoknak szolgáltathatók ki, akik iparjogositványuk alapján ily cikkek feldolgozásával foglalkoznak és olyan kereskedőknek, akiknek ilyen cikkek vásárlására a kereskedelem- és közlekedéstudgyi miniszter külön engedélyt ad. A miniszter ezt az engedélyt Butelia Testvérek szücsök és Kovács József újhelyi szücskereskedőknek adta meg.

Görbe tükör

A farsangi ötösfogat

A régi farsangban kellett egy férfit, aki a hölgyet szakadatlanul imádkozta. Aki kész volt érte tüzbemenni, csillagokat lehozni, sőt verset is írt. Egyszóval, aki szenvedett a hölgy miatt.

Kellett egy férfit, aki miatt viszont a hölgy szenvedett. Ő volt a nagy Szivitipró, a nagy Kegyetlen, aki soha nem ment a hölgy után, de azért mindig ott volt, hogy — keresztül nézzen a hölgyön.

Kellett egy 3-ik férfit, — nagyon fiatal és ügybuzgó — aki a bálterem egyik sarkából ugrásra készen figyelte a hölgy mulattatását és ha a hölgy netán nem kívánatos táncos karján tulsokáig keringett, csak kacsintani kellett neki s ő azonnal időnként hálás kézzorításban részesült, mintha az lopvatiikon történt volna.

Kellett egy 4-ik férfit, alig észrevehető pocakos hajlammal, vagyonnal és méltósággal — aki ugyan soha nem táncolt, de akiről időnként el lehetett terjeszteni, hogy megint megkérte a hölgy kezét. Ő volt az, akiről az irigyek sziszegve suttozták, hogy nem is olyan gazdag és ő volt az, akiről Málcis néni naponta ötször mondta, hogy de bolond vagy fiam, én gondolkodás nélkül hozzámennék.

Végül — kellett egy férfit, aki — mint titkos tartalék, *dúzott kiserőd* — soha nem mutatkozott, de aki egy szép napon csak előlépett a színpalak mögül és mindenki legnagyobb ájulására — feleségül vette a hölgyet.

És most? Ez bizonyára még hadítitok.

NOR-COC

HARISNYA

Műselyem és hernyóselyem

összes minőségben
Kérje minden üzletben
Vigyázzon a márkára:

NOR-COC

MOZI

Szombaton, február 14-én: Honvédek előre! (Magyar.)
 Vasárnap, február 15-én: Honvédek előre! (Magyar.)
 Hétfőn, február 16-án: Honvédek előre! (Magyar.)
 Kedden, február 17-én: Táncoló Bécs. (Német.)
 Szerdán, február 18-án: Táncoló Bécs. (Német.)
 Csütörtökön, február 19-én: Alkonyat. (Francia.)
 Pénteken, február 20-án: Szünet.
 Szombaton, február 21-én: Életre ítétek. (Magyar.)
 Vasárnap, február 22-én: Életre ítétek. (Magyar.)
 Hétfőn, február 23-án: Életre ítétek. (Magyar.)

Előadások kezdete: hétköznap este 6 és fél 9 óra, vasár és ünnepnapon pedig délután háromnegyed 4, este 6 és fél 9 óra.

Táncoló Bécs. Németnyelvű filmvígjáték. Főszereplők: Hans Moser, Paul Hörbiger.

A békeidők aranyos derűt árasztó világában, Bécsben játszódnak a történet, amelynek két főhőse Bécs akkori két leghíresebb táncmestere: Hofender és Rouble. A táncmesterek még fiatal koruk óta haragosok. Nő miatt haragszanak egymásra. Haraggal öregszenek meg, de végül a fiatalok békítik ki a haragos öregeket. A könnyed, vidám és muzsikás Bécs hangulatos és szórakoztató filmje ez a film. Kisérőfilmek: Barangolás Kamerunban és Luce világhírű.

Alkonyat. Francián nyelvű filmjáték. Főszereplők: Raimu, Jacqueline Delubac.

Lehet-e szerelem egy élete alkonyán lévő férfi és egy könnyelmű, kacér kis marseillei lány között? Ez a film témája, a lélektani mélységek legötétebb hangjain elmondva. A nehéz önmagával viaskodó főhőst könnyebb melléktémák vidám hangjai kísérik, a marseillei utca élete, a kiskocsmák derűs kispolgári közönsége vonul fel, hogy leplezze a vidám álarc mögött zajló drámát. A filmet csak 16 éven felüliek nézhetik meg.

Életre ítétek. Magyar nyelvű filmdráma. Főszereplők: Jávör Pál, Petrovics Szvetoszláv, Zádor Gyöngyi és Mihályfi Béla.

Az Életre ítétek című magyar film újszerű módon viszi elénk a rehabilitáció kérdését. Egy férfi életének a szenvedése, bűnhődése, szerelemmel, féltékenységgel és kalandokkal megjelölt állomásait mutatja be az izgalmasan érdekes és fordulatos cselekményű film. A férfinak a sorsát, aki gyilkolt, aki büntetésért a halált kereste, de mégis életre ítélték, Jávör Pál játszotta sokoldalúan, mesterien. Mellette elsőrangú színészgárda játszik, a női főszerepekben a sztárok sorába érkezett fiatal Hidvéghy Valéria, továbbá Peéry Piri, Somlay Artur, Makláry Zoltán Juhász József és Pethes Sándor, valamint a tragikus sorsú Zádor Gyöngyi, aki első és utolsó filmszerepét játszotta ebben a filmben. Érdemes megnézni.

Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhíradók.

Szappan a kéményben — 6 hónap

Az Ujhely-kassai vonalon fekvő Regeteruszka községben Klausz Hermann vegyeskereskedőtől még 1939-ben elvonták az iparengedélyt. Klausz Hermann ennek dacára egész áruaktárt halmozott fel a lakásán és titokban tovább kereskedett. Mikor a csendőrség váratlanul házkutatást tartott Klausznál, nagymennyiségű textil és kötött árut, valamint élelmiszereket foglaltak le, melyekből egész üzletet lehetett volna berendezni. A mosószappanokat a kéménybe rejtette el, 200 liter kőolajat pedig a nyulketrec mögött ácsolt el. A textil és kötött áruk öreg káposztás hordókban voltak elrejtve. Klausz azzal védekezett, hogy az áruk a nemrégiben elhalt édesanyjának tulajdonát képezték.

Az uszorabíróság 6 hónapi és 15 napi börtönrre ítélte Klausz Hermannnt és elrendelte a lefoglalt áruk elkobzását. Klausz, aki ellen internálási eljárás is van folyamatban, azonnal megkezdte büntetésének kiöltését.

Mikor kap ki a Söse? — Sose!

Időgépes közvetítés a Máv-Sac mai estélyéhez

Színhely a sátoraljaujhelyi kisállomás melletti futballpályán. — Történik 1914. június 28-án.

Halló Hölgyeim és Uraim, hajdani fiatal sportrajongók és szíveket rabló sportlédik!

Itt állunk a Zemplén időgépe előtt, a híres Söse pályán, a Dókus Gyula és Drugeth utcák között elterülő nevezetes futball-telken. Ragyogóan süt az édes júniusvégi nap. Tiszta kék az ég.

A sátoraljaujhelyi gyártelepi dal-, zene és önképzőkör 40 tagú fuvós zenekara pompás indulókat játszik és az ujhelyi ifjak által vont élőkeringés mögött egyre nagyobb tömegben gyülekezik az ujhelyi közönség, amely kielemez arra, hogy a híres budapesti Testvériség csapata meg fogja-e tudni állítani a sátoraljaujhelyi vasutas sportklubot győzelmi utjában, arnál is inkább, mert a csapat 31 mérkőzésből eddig egyetlen egyet sem veszített el. A támlás lóciónak már elhelyezkedtek az ujhelyi notabilitások. Egyelőre a hölgyeket nézik, akik szokatlanul nagy tömegben vonultak fel földet seprő hosszú szoknyákban és hatalmas karimájú szalmakalapokban. (Nem tévedés, hiszen 1914-ben vagyunk.) Itt látjuk feleségével Pohlensz Alajost, az SVSC elnökét (jelenleg Petur Alajos Máv igazgató Budapest). Itt vannak a 10-ik honvédszázados ujhelyi zászlóaljának tisztjei is: Nagy György főhadnagy (hősi halált halt) és a többiek is (elnyelte őket a világháború). Lejött a Hecskéről a rivális Sac játékosgárda is Nagy Bandi vezetésével, Veress Jóska tanár, Szabó Zoltán (Kabóca a híres kapus), Bodeczky Gyuszi (+), Bógár Pista (+), Steinhoffer Sanyi az állomásfőnök fia (jelenleg vitéz Teleky Sándor tüzérezredes Nyiregyháza). Itt vannak az ujhelyi vasutas főtisztviselők is: Bistey Rezső, Hajnal Dezső, Bánfalvi Ede, Somogyi János és Stofján András. És természetesen itt izgul Mattyasovszky Kálmán a fiatal vármegyei aljegyző is...

Harsány üvöltés jelzi, hogy kifutottak a csapatok. A SVSC összeállítása a kö-

vetkező: Csirke, Soltész, Liszák I., Bauer II., Kovács, Liszák II., Binder, Bauer I., Egry, Markovics, Turay. Remekül támad az ujhelyi vasutas csapat. Már is vezetnek. Az oldalvonalon Pesthy Géza Máv tisztviselő, az SVSC újdonsült intézője szaladgál és lelkesíti csapatát. Amíg a mérkőzés folyik, felhívjuk Pesthy Gézát az időgéphez, hogy nyilatkozzon a SVSC verhetetlenségének titkáról.

A fiatal intéző elfogódottan beszél: 8 hónappal ezelőtt helyeztek át engem ide Temesvárról, ahol a híres Kinizsy csapatát megszerveztem. Az első dolgom volt, hogy Pestről tíz játékos hozzak le Ujhelybe, mert csak így lehetett az ujhelyi futball nivót emelni és az utánpótlás nevelését biztosítani. Azóta nem érték meg a csapatot, mely most 600 gyártelepi munkás szemefénye. Egyelőre csak a centerünk benszülött ujhelyi: Egry Feri V-ikes gimnazista (jelenleg Máv főmérnök Szolnokon), máris nagy-szerűen tud. Legnagyobb diadalunkat Pünkösdkor arattuk, amikor a szolnoki Máv-ot Ujhelyben 3:1-re, a híres pesti Bak-ot pedig Ungváron 2:1-re győztük le, pedig a Bak-ban 3 magyar válogatott is játszott. Csapatunk tisztikarának leg-kezebb tagjai: Egry Ferenc, a kis Feri apja (jelenleg ny. Máv főművezető, az ujhelyi ref. egyház gondnoka) és Máthé István (jelenleg az ujhelyi presbitérium tagja). A hölgyek nem fizetnek díjat. Ez jó taktikának bizonyult.

De hallgassuk csak a drukkerek szavalókórusát.

Mikor kap ki a Söse? Kérdi ütemesen a drukkerek.

A másik oldal pedig háromszoros választ üvölt vissza:
 Sose! Sose!
 Vége a féldőnek. 2:1-re vezet Ujhely.

Hirtelen izgatott csoportok verődnek össze és szájról-szájra jár a hír: Meg-

gyilkolták Ferenc Ferdinándot! Az arcok komorabbak lesznek. Mindenki a háborúra gondol, melynek árnyéka rávetődik a lelkekre. A napsütéses békevilágot félelmetes érzések felhőzik be...

Aztán vége a mérkőzésnek. 4:1-re győzött Ujhely. Harsog a zene, de mintha elszűnt volna valami, ami nem jön vissza már többé soha...

És most megfordítjuk az időgép korongját és látjuk, ahogy a futballisták egymásután vonultak be katonának és elindul az ujhelyi állomásról a 10-es honvédek felvirágozott vonata Mezőlaborc felé és vége a nagy mérkőzéseknek. A régi diadalmas pályát belepi a fu...

Most pedig a jelenbe fordítjuk az időgépet és itt áll előttünk Pesthy Géza vármegyei árvaszéki irodaigazgató. Hulámos frizurája ottmaradt valahol a taccs-vonalon, ezen sorok írójával együtt, aki akkor boldog izguló IV-es elemista volt. A lelkesedés azonban a régi maradt.

Ma este pedig a kisállomási Tulipánban, ahol a győztes mérkőzések után annak idején a drukkerek hordószámra fizették a Söse játékát, 27 év múltán a Máv Sac tartja nagy előadását és a fő beszédtemát az a terv képezi, hogy 200.000 pengő költséggel feltámasztják a régi Söse pályát. Száz méterrel odébb lesz ugyan, mint volt akkor, de annál szebb lesz! A kassai és csapi vonalakat összekötő sinpár és a Borsi országút között fog felépülni és reméljük, hogy az új világháború győzelme új életre kelti a régi lelkesedést és a régi dicsőséget!

Bogyay Kálmán

A királyhalmecsi kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság.

258/1942. tk. szám.

Felhívás-kivonat.

A telekkönyvi hatóság Balla Batta József nőtlen cigándi lakos által beterveztett ifju Fábán Sándor és neje szül. Szónok Erzsébet kiscigándi lakosok által tett vételi ajánlat folytán a királyhalmecsi kir. járásbírószág területén fekvő és a kiscigándi kir. járásbírószág területén fekvő és a kiscigándi 234. sz. telekkönyvi betétben A. I. 1. sorsz. és 311. hrsz. alatt felvett Ház a 252. ö. i. szám alatt, udvar és gazdasági épülettel a Beltelekben ingatlanok B. 6. 8. sorsz. szerint Balla Batta József nőtlen nevén álló 20/100-ed részének végrehajtási árverését a 14.000/1933. M. E. sz. rendelet 17-20. §-ai, és a 4.000/1938. M. E. sz. rendelet 27. §-a értelmében elrendeli. A megajánlott vételár 4.000 P azaz négyezer pengő.

A telekkönyvi hatóság a vételi ajánlatok tárgyalására határnapul: 1942. évi március hó 4. napjának délelőtt 11 óráját tűzi ki a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségébe és arra az érdekelteket megidéri.

1. a telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a vételi ajánlat 10%-át kitevő bántpénz bírói letétbehelyezése mellett legkésőbb a tárgyalás előtti nap déli 12. órájáig bárki tehet a megajánlott vételárát legalább 10%-kal meghaladó vételi ajánlatot. Míg a tárgyaláson az, aki már szabályszerűen vételi ajánlatot tett a legmagasabb ajánlatot legalább 10%-kal meghaladó új ajánlatot tehet, ha a letett bántpénz összegét az új ajánlatnak megfelelően kiegészíti (4.000/1938. M. E. sz. rendelet 17. §-ának 4. bek.).
 Királyhalmec, 1942. január 19.
 Dr. Pilsy László s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl:
 Misky Tibor
 kiadó.

2449

MÁV. HIVATALOS
MENETJEGYIRODA
 SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
 a Nemzeti Hitelintézet R. T.
 helyiségében
 (Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:
 Hétköznapokon 8 órától 13 óráig
 és 15 órától 17 óra 30 percig.
 szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

Hirdetmény.

Alulírott Pénzügyi Központ, mint a „Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet kényszerfelszámolás alatt” cég részére a sátoraljaujhelyi kir. Törvényszék 1939/Ct. 8/55. számú végzésével kirendelt felszámoló, értesíti az összes érdekelteket, hogy a felszámoló tömegre vonatkozó, 1941. december hó 31. napján lezárt számadást a hitelezőbizottság tagjánál, **dr. Staut József ügyvéd urnál Sátoraljaujhely**, a hirdetmény megjelenésétől számított 15 nap alatt megtekinthetik és észrevételeiket ugyanott írásban megtehetik.

Budapest, 1942. évi február hó 7.

2451

Pénzügyi Központ.

69/1942. szám.

Tokaji járás főszolgabirájától.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye tokaji járásához tartozó Tarcál nagyközségben lemondás folytán megüresedett

községi irodatiszti

állásra pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. számú körrendeletben megállapított fizetés és lakáspénz.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy a képesítésüket, eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai magatartásukat és keresztény származásukat (7720/1939. M. E. rend.) igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám 10-10-ig március hó 11. napjának 12 órájáig annyival is inkább adják be, mert a később érkező vagy hiányosan felszerelt kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A járásom területén működőket fenti okmányok bemutatásától felmentem.

A választás határidejét később fogom kitűzni.

Tokaj, 1942. évi február hó 9-én.

Főszolgabíró szabadságon:

Csaba Andor s. k.
 tb. főszolgabíró.

2452

Megjelenik s...
 Előfizet...
 Egy évre...
 Fél évre...
 Negyed évre...
 Kéziratokat...
 Felelős...
 Dr. BOG...

Vitéz

Történelmi magyar parlan esztendővel, a tengernagyot, a dás hősiességű választotta a ne kormányzójává csütörtökön a vitéz Horthy helyettesé.

Azzal a témanyzó utáni l ságra Horthy választotta m azt a feltétel ne tiszteletet, se kodást fejezte minden re zója iránt ére

A Horthy-

Horthy Miklós

a nemzet előt

István hódolat

Vitéz

Vitéz nagy ben születt, nős. Középisk zése után a b halgatója let levelét szerel

1926-ban szolgálatra é majd 1927. szolgálatot te nél. 1939. ja főhadnagy.

Műegyetem zése után hon nulmányutján ber havában és géppárák és desés főmér

1940-ben gatóságának 1941-ben ruházattal f

Jásznagyf választása a Nagyrészb ságának volt vasutak a m lett a közle adatoknak e

Vitéz Hor séget fejtett életben is, Nemzeti Re Pólv Clubna

ségnek, társ szövetségnek Touring Clu A közélet eredményes Magyar Érc csillaggal. T magas külfö

Horti

1926-ban gedte, hog szolgálja le mozdította a legkorszer terségét a biztonyságot

gáról, elsz Nagy jelen rozásnak a még nem i lötánk csa ködhettek.

Horthy l vonult fegy mentumána nek megfel